



BREAKFAST WITH SANTA!

Saturday, December 17, 2016

From 10am-12pm.

*Santa is coming back to Cottage City!
Hot breakfast will be served, free pictures will
be taken with Santa, and Christmas caroling.*

Come join us at the Town Hall!

RSVP by December 9th

(We are accepting donations for this event.)



CHRISTMAS CAROLING: Do you love Christmas? Do you like to sing?

Come and join the informal group of Cottage City singers -- adults and children -- as we sing Christmas carols in the neighborhood. And we expect to have a surprise sing-a long at Shoppers! Irvin Peterson, one of our town's outstanding musicians, who has played for presidential inaugurations, will be leading the group again for the third year. The dates are December 21, 6:30pm for a short evening rehearsal and December 22, 6:30pm for another rehearsal and the actual neighborhood singing. A light meal will be served on both days before rehearsals begin.

Plan to join the fun!! And bring your family!!



Desayuno con SANTA

Sabado, Diciembre 17, 2016

De 10am – 12pm

*Santa regresa de regreso de Cottage City!
Desayuno caliente se servirá, también
fotos con Santa se tomara y habrá
villancicos navideños*

Unete en la alcaldía

Por favor responde para diciembre 9

(Estamos aceptando donaciones para este eventeo)



Villancicos Navideños: Te encanta Navidad? Te gusta cantar?

Únete el grupo informal de cantadores de Cottage City -- adultos y niños -- para cantar villancicos navideños en nuestras vecindades. ¡Esperamos tener una actuación de sorpresa y el Shopper! El Sr. Irving Peterson, uno de nuestros destacados músicos, que ha participado en la inauguración presidencial, será quien coordinará el grupo de nuevo. Las fechas serán diciembre 21 a las 6:30pm para practicar y diciembre 22, 6:30pm para una segunda practica y la actuación en la vecindad. Se proveerá refrescos los dos días antes de las practicas

Planifica unirse al festejo!! Y traiga a su familia!!

LEAF SEASON: Leaf Season is here! Starting October 31, 2016 the Public Works Department will begin to clean up leaves around town. All leaves should be raked into a pile on the curb in front of the resident's home. Please make sure to clear out all debris (rocks, sticks, trash, etc). Remove cars from the street on posted clean up dates to avoid tickets and possible tow charges. Posts will be put out 72 hours in advance for streets that will be worked on. To better serve you, if you're scheduling to rake leaves on an unposted date, please call the Town Hall to schedule a pick up date so leaves will not be sitting. Thank you. – Department of Public Works

Call to our citizens:

On Saturday, January 14, 2017 from 10am-3pm, a **What's Next Skills Workshop (Part1)** is planned for our high school students here in town. If you have time and interest in sharing resume writing, interview skills, SAT preparation, or financial information for college and FAFSA, we need you! Volunteers are needed to lead breakout sessions in professional development. Please contact either Anne Rivera at 301-779-5828 or Natasha Davis at natashia_d@hotmail.com.

Call to our Cottage City people in trade:

On Saturday, January 21, 2017 from 10am-3pm a **What's Next Trade Opportunities (Part 2)** is planned for our high school students here at Town Hall. We seek 5 to 6 people in business to provide information on education or training and salary potential for these careers. If you are a barber/beautician, plumber, fire fighter, police officer, mechanic, electrical engineer/ technician, or IT please call if you are interested! Please contact either Anne Rivera at 301-779-5828 or Natasha Davis at natashia_d@hotmail.com.

ADVISORY GROUP MEETING: The next Cottage City Advisory Group meeting will be MONDAY, December 5, 2016, 6:30-8:00 pm in Town Hall. Help plan projects to improve life for ALL in Cottage City! Bring YOUR ideas!

Dumpster Day – We will be having another Dumpster Day on Saturday, December 10th and Sunday, December 11th from 8am-2pm. Clean out your basements, backyards, or home. Dumpsters are located at the Town Hall parking lot. Free for Cottage City residents only.

COME JOIN US! Senior Citizens, want to learn about ways to keep active and healthy? Then come to a free presentation by the Ft. Lincoln Family Medicine Center's doctors on **Tuesday, December 20 from 10:30a.m. - 11:30 a.m.** at the Cottage City Town Hall. The doctors will show some low-impact exercises that you can do and talk about inexpensive ways to create healthy and tasty meals for you and your family.

Temporada de Hojas: La temporada de hoas llego! Empezando octubre 31 el departamento de obras publicas empezara a limpiar las hojas en el pueblo. Todas las hojas deben ser rastrilladas en un montón en la acera frente a la casa del residente. Por favor, asegúrese de limpiar todos los desechos (rocas, palos, basura, etc). Retire los coches de la calle en las fechas de limpieza anunciadas para evitar las infracciones y posibles cargos de remolque. Los puestos se publicarán con 72 horas de antelación para las calles en las que se trabajará. Para servirle mejor, si usted está programando rastrillar las hojas en una fecha no publicada, por favor llame a la alcaldía para programar una fecha de recogida para que las hojas no estén sentadas. Gracias. - Departamento de Obras Públicas

Llamado a Nuestros Ciudadanos:

El Sábado 14 de Enero del 2017 entre las 10 a.m.-3 p.m., un taller de técnicas llamado Que Sigue (Parte 1) está planeado para nuestros estudiantes secundarios aquí en el pueblo. Si usted tiene tiempo e interés en compartir sus habilidades de como escribir un curriculum, técnicas de entrevistas, preparación para el SAT, o información financiera para la universidad yFAFSA, te necesitamos! Se necesitan voluntarios para dirigir nuestras sesiones de desarrollo profesional. Por favor, póngase en contacto con cualquiera de estas dos personas, Anne Rivera al 301-779-5828 o Natasha Davis en natashia_d@hotmail.com

Llamado a Personas de Cottage City con Técnicas en el

Comercio: El Sábado 21 de Enero del 2017 entre 10 am-3 pm un taller llamado Que Sigue Oportunidades Comerciales (Parte 2) está planeado para nuestros estudiantes secundarios en la alcaldía de Cottage City. Buscamos 5 a 6 personas en el sector de negocios para proveer información sobre la educación o entrenamiento y el salario potencial de carreras. Si usted es un peluquero / estelista, fontanero, bombero, policía, mecánico o tecnico de electricidad, por favor llamenos si está interesado! Por favor póngase en contacto con cualquiera de estas dos personas, Anne Rivera al 301-779-5828 o Natasha Davis en natashia_d@hotmail.com

Reunión de Grupo Asesor del Pueblo:

La próxima reunión de grupo asesor del pueblo será el lunes 5 de Diciembre a las 6:30-8:00 pm en la alcaldía. Ayuda a planifica proyectos para mejorar la condición de vida de todos en Cottage City. ¡Trae tus ideas!

Día del Basurero – Tendremos otro día del basurero el sábado 10 de diciembre y domingo 11 de diciembre de las 8am – 2pm. Limpia to sotano, yarda o casa. Los basureros estarán en el parqueo de la alcaldía. Gratis para los residentes de Cottage City.

¡VEN Y ÚNETE A NOSOTROS! Personas de la Tercera Edad, quieren aprender sobre maneras de mantenerse activo y saludable? Entonces venga a una presentación gratis por Los médicos del Centro de Medicina Familiar Lincoln el martes 20 de diciembre a partir de las 10:30 am. - 11:30 a.m. en la alcaldía. Los doctores mostrarán algunos ejercicios de bajo impacto que usted puede hacer y hablar sobre formas baratas de crear comidas sanas y sabrosas para usted y su familia.

Senior Social Activities:

We want to keep our senior residents active and involved in our community. We are inviting our seniors to socialize and participate in future activities. If you are interested in doing arts and crafts like a paint and sip, or going on trips to local museums like the National Museum of African American History and Culture or the Anacostia Community Museum, going on local tours, or other social activities within the DC Metropolitan area please let us know by contacting the town hall.

THE ROAD TO RE-ENTRY WORKSHOP

Don't let a past record keep you from successfully obtaining a job. Come out and receive the help you need to start over! Attend this **FREE** workshop to learn the necessary skills to help you obtain a fresh start with a new job opportunity. By attending this program you'll learn:

- How to create an effective resume (utilizing work skills obtained while incarcerated)
- How to interview (address your record honestly without jeopardizing your chance for being hired)
- Learn how to increase your chances of being hired (Federal Bonding Program)
- How to prepare for job fairs and more!

Join in on Friday, December 2, 2016 from 10am – 12pm at the Bladensburg Town Hall, 4229 Edmonston Road, Bladensburg, MD 20710. This program is brought to you by the Bladensburg Police Department and the Prince George's Economic Development Corporation, Workforce Services Division. For questions or to reserve your seat, call 301-927-8186 or email lbrown@bladensburg.net.

Please Notice This



SPECIAL WORK SESSION: TUESDAY, DECEMBER 6, 2016 AT 6:30PM - New Police Chief - Update on Process. We want to invite all our residents to attend the December work session and town hall meetings where we will discuss the police chief process. We want all Cottage City residents to learn about the progress and learn how the committee has addressed residents' concerns.

Actividades sociales para personas de la tercera edad:

Queremos mantener a nuestros residentes mayores activos e involucrados en nuestra comunidad. Estamos invitando a nuestros residentes de la tercera edad a socializar y participar en actividades futuras. Si usted está interesado en hacer artes y artesanías como una pintura y un sorbo, o ir de viaje a museos locales como el Museo Nacional de Historia y Cultura Afro-Americana o el Museo de la Comunidad Anacostia, en tours locales u otras actividades sociales dentro del Área metropolitana por favor háganoslo saber poniéndose en contacto con la alcaldía.

TALLER - EL CAMINO PARA REENTRAR

No deje que un arresto pasado le impida obtener un trabajo con éxito. ¡Venga y reciba la ayuda que necesita para empezar de nuevo!

Asista a este taller GRATIS para aprender las habilidades necesarias para ayudarle a obtener un nuevo comienzo con una nueva oportunidad de trabajo. Al asistir a este programa aprenderá:

- Cómo crear un curriculum eficaz (utilizando las habilidades de trabajo obtenidas mientras está encarcelado)
- Cómo entrevistar (dirigir su expediente honesto sin poner en peligro su ocasión para ser empleado)
- Aprenda cómo aumentar sus posibilidades de ser contratado (Programa Federal de Fianzas)
- Cómo prepararse para ferias de empleo y mucho más!

Únase el viernes, 2 de diciembre de 2016 de 10am - 12pm en la alcaldía de Bladensburg, 4229 Edmonston Road, Bladensburg, MD 20710. Este programa es traído a usted por el Departamento de Policía de Bladensburg y la Corporación de Desarrollo Económico de Prince George, Para preguntas o para reservar su asiento, llame al 301-927-8186 o envíe un correo electrónico a lbrown@bladensburg.net.

SESIÓN ESPECIAL DE TRABAJO: MARTES, 6 DE DICIEMBRE DE 2016 A LAS 6:30 PM - ¡Únase a nosotros para nuestra reunión mensual de trabajo en la alcaldía. Ha habido muchas discusiones en los últimos meses sobre el proceso de contratación de un jefe de policía en conjunto entre Cottage City y Colmar Manor. Únete a nosotros ya que tendremos una discusión especial sobre este tema.

Town of Cottage City

DUMPSTER DAY

Saturday & Sunday

December 10th & 11th 8am-2pm

Clean out your Basements, Backyards or Home

Dumpsters are Located at the Town Hall Parking Lot

“Free Cottage City Residents Only”

Seniors and those with a disability in need of assistance please call Town Hall by Friday, December 9th (301) 779-2161 and provide them with your information.

Town of Cottage City Department of Public Works

We Accept Tires

NO

Oil or Paint!



Aceptamos

llantas PERO NO

Aceite de Carro

Pintura!

“Dia de Limpieza”

Sábado Y Domingo

10 y 11 de diciembre 8:00am-2:00pm

Limpie su sótano, patio y vivienda. Tendremos contenedores listos en el estacionamiento de la alcaldía

“Gratis para Residentes de Cottage City”

Ancianos y personas con una incapacidad que necesiten ayuda, por favor de llamar a la alcaldía la más tardar el viernes, el 9 de diciembre y proveer su información. (301)779-

2161

Departamento de Obras Publicas de la ciudad de Cottage City